

大事記

國家圖書館國際文化交流不受金融風暴影響——與拉脫維亞國家圖書館簽定合作交流協議

全球一片經濟蕭條聲浪中，奠定知識基礎，發展國家實力的圖書館仍舊奮力進行交流活動。來自波羅的海三小國之一的拉脫維亞國家圖書館代表 Frank Kraushaar 與拉脫維亞大學學人等 4 人於 3 月 16 日前來臺灣，與國家圖書館顧敏館長 (Director-General Karl Min Ku) 簽定雙方合作交流協議。

國家圖書館顧敏館長自從去年 8 月上任以來，積極推動國家圖書館國際文化交流，除了加強 2006 年與美國國會圖書館的善本古籍數位化計畫，加入聯合國國際教科文組織大力贊助下的「世界數位圖書館」外，展開於香港、蒙古、越南、荷蘭、拉脫維亞等歐亞地區建置「臺灣資料中心」(Taiwan Collection) 並提供豐富的漢學研究資料。有鑒於拉脫維亞國家圖書館 2012 年將新建完成「光之堡」(Castle of Light) 新館並成立亞洲研究中心，國家圖書館義不容辭將協助其建立有關臺灣出版品的蒐集與寄贈，協議中並包含：

1. 一般或專業圖書、期刊、文件等出版品之交換。
2. 典藏之漢文文獻及中國古籍之數位化工作。
3. 合作建置漢文文獻書目資料及中國古籍書目資料庫。
4. 合作發表符合雙方共同興趣之專題著作。
5. 於雙方預算範圍內，進行圖書館服務及活動經驗之交流、人員互訪或共同舉辦國際研討會議。
6. 關於其他合作研究計畫之細節，日後視個案討論決定。

Frank Kraushaar 目前是拉脫維亞大學亞洲研究中心主任，該研究中心預計於 2012 年遷移至拉脫維亞國家圖書館內。Frank 表示能代表拉脫維亞國家圖書館館長 Andris Vilks 將協議書攜帶前來是他的榮幸，希望不久的將來即可以在拉脫維亞歡迎國家圖書館代表前往參訪以及進行人員互訪，其典藏之滿文珍品尤其需要我方人員前往協助了解；而顧館長也表示簽約之後最重要的是落實協議內容，身兼設置於國家圖書館的漢學研究中心的主任，他表示漢學中心每年提供獎學金供海外漢學學人申請，也鼓勵拉脫維亞國家之漢學者多與利用，而國家圖書館代表政府從事圖書資訊合作交流，亦將努力促成各項合作，達到世界文化資源共享之最大目標。(出版品國際交換處蘇桂枝)



拉脫維亞國家圖書館代表 Frank Kraushaar(左一)與顧敏館長(右一)簽訂雙方合作交流協議。



顧敏館長(右一)贈與拉脫維亞國家圖書館代表 Frank Kraushaar(左一)禮品。



來自拉脫維亞國家圖書館館長 Andris Vilks 的期許

我謹代表拉脫維亞國家圖書館（NLL）對能夠與中華民國國家圖書館合作，表示非常的滿意與期待。NLL 與世界許多國家圖書館均有合作關係，與台灣及東亞國家的合作也是我們正在進行的。

自從拉脫維亞大學 Frank Kraushaar 教授首創「亞洲研究中心」計畫，NLL 也極為重視並參與，該計畫預計在三年內完成，2012 年起，將在新的 NLL 建築內運作，並以拉脫維亞大學、波羅的海國家及東亞主修語言文化之學生、研究者為主，致力於文化、教育及經濟方面的研究，以及為遠東、臺灣及其他語文文化之成長利益而努力，試圖成為我國一個當代知識及文化重要據點。

新的 NLL 建築將提供更寬廣的空間及現代化設備，方便於安排展覽及各種活動，對我而言能在這重要時刻進行合作計畫，為雙方未來的發展立下基礎是很重要的。我們希望 NLL 與中華民國國家圖書館文獻的交換能使「亞洲研究中心」的館藏更為豐富。

（譯自拉脫維亞國家圖書館館長致顧館長函，志工李瑞英翻譯）



拉脫維亞國家圖書館代表 Frank Kraushaar (左二) 及拉脫維亞大學學人 (左一、右二) 與顧敏館長 (右一) 合影。

搭建合作的橋樑：學術公開資訊自由 — 國家圖書館與國立臺北大學簽訂 AA 計畫

2009 國圖服務年系列活動

國立臺北大學與國家圖書館為達到雙方資源共享，提供優質學習環境，發揮支援學術研究功能，特別規劃合作舉辦多項活動，雙方並於 98 年 4 月 7 日上午 11 時，假國立臺北大學三峽校區行政大樓 6 樓簡報室，由臺北大學侯崇文校長與國家圖書館顧敏館長代表進行合作協議書簽訂儀式。

顧館長致詞時對臺北大學過去十年於三峽建校的輝煌成果表示讚佩，對於雙方的合作稱之為 AA 計畫：學術聯盟 Academic Alliance。顧館長提及這項學術界的異質聯盟，是國內的創舉，在他 3 月份參加中央研究院舉辦「數位典藏與數位學習國際會議」期間，即向美國國會圖書館的亞洲部主任 Peter Young 先生，和澳大利亞 Monash 大學圖書館館長 Catherine Harboe-Ree 教授提起，他們分別異口同聲表達高度認同，加速國家圖書館與大學校園之間廣泛合作的信念。

國家圖書館素以典藏國家文獻為職責，並兼顧各界服務的需求，國家圖書館歷年來典藏豐富的國家文獻，為擴大服務的範疇，讓更多人有機

會認識並親近使用，2009 年開始國家圖書館服務觸角向外延伸，主動走入大學校園服務學子與老師。臺北大學是國家圖書館第一個正式簽訂合作協議的大學，期在共同理念之下，雙方以最精銳的資源及以策略聯盟方式，創造互惠效益，共同締造雙贏，並促進學術發展。

2009 年臺北大學與國家圖書館雙方合作分享的項目包括：於臺北大學校區規劃佈置「漢學書房」、推動「寰宇漢學講座」，辦理國際及國內漢學家發表專題演講、共同開辦圖書資訊利用課程，合作推廣圖書利用教育、合作舉辦博碩士論文聯合發表會等，各項活動將在簽約後陸續展開，預定 5 月 13 日合作辦理首次「論文公開、知識傳播」發表會，以饗學壇。（研究組蘇秀娟）



國立臺北大學侯崇文校長（右）與顧敏館長（左）簽訂合作協議書合影。